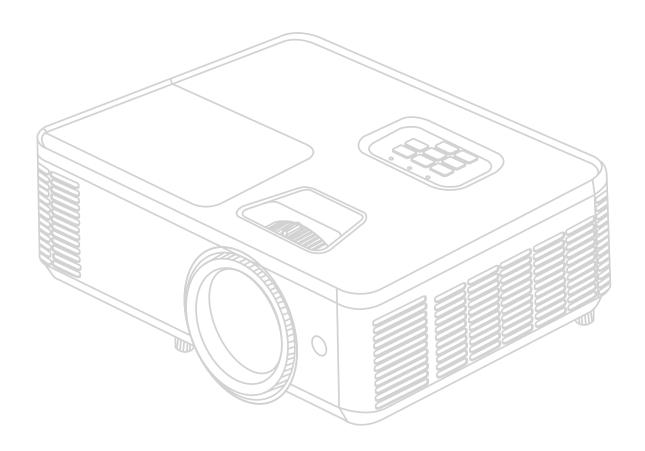


# PA700S\_PA700X\_PA700W PS502X\_PS502W

Projector Manual do utilizador



N.º do modelo: VS19341 | VS19343 | VS19342 | VS19344 | VS19345 Nome do modelo: PA700S | PA700X | PA700W | PS502X | PS502W

# Obrigado por ter escolhido a ViewSonic®

Como líder mundial de soluções visuais, a ViewSonic® está empenhada em exceder as expectativas mundiais de evolução tecnológica, inovação e simplicidade. Na ViewSonic® acreditamos que os nossos produtos têm potencial para criar um impacte positivo no mundo e estamos confiantes que o produto ViewSonic® que escolheu irá servi-lo bem.

Mais uma vez, obrigado por ter optado pela ViewSonic®!

# Precauções de segurança: geral

Leia as seguintes **Precauções de segurança** antes de utilizar o projector.

- Guarde este manual do utilizador num local seguro para referência posterior.
- Leia todos os avisos e siga todas as instruções.
- Deve haver um espaço de pelo menos 20" (50 cm) à volta do projector para garantir uma ventilação adequada.
- Coloque o projector num local bem ventilado. Não coloque objectos em cima do projector que impeçam a dissipação de calor.
- Não coloque o projector sobre uma superfície irregular ou instável. O projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Não utilize o projector a um ângulo superior a 10° graus para a esquerda ou direita, nem a um ângulo superior a 15° graus da frente para trás.
- Não olhe directamente para a lente do projector durante o funcionamento.
   O feixe de luz intenso pode danificar os seus olhos.
- Abra sempre o obturador da lente ou retire a respectiva tampa quando a lâmpada do projector estiver ligada.
- Não obstrua a lente do projector quando este estiver a funcionar, porque pode causar o aquecimento ou deformação de objectos ou mesmo causar um incêndio.
- A lâmpada pode ficar demasiado quente durante o funcionamento. Deixe o projector a arrefecer durante cerca de 45 minutos antes de retirar o conjunto da lâmpada para substituí-lo.
- Não utilize as lâmpadas para além da duração efectiva da lâmpada. A utilização excessiva das lâmpadas para além do tempo de vida efectivo pode fazer com que se partam em raras ocasiões.
- Só deve substituir o conjunto da lâmpada ou qualquer componente electrónico quando o projector estiver desligado.
- Não desmonte o projector. Há pontos perigosos de alta tensão no interior que podem resultar na morte se o utilizador entrar em contacto com peças sob tensão.
- Quando mover o projector, tenha cuidado para não deixar cair ou bater com o projector em qualquer objecto.
- Não coloque objectos pesados sobre o projector ou os cabos de ligação.
- Não coloque o projector na vertical. Se o fizer, o projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Evite expor o projector a luz solar directa ou a outras fontes de calor constante.
   Não instale o projector perto de fontes de calor, como radiadores, bocas de ar quente, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que possam aumentar a temperatura do projector para níveis perigosos.

- Não coloque objectos perto ou em cima do projector. A entrada de líquidos no projector pode dar origem a avarias. Se o projector ficar molhado, desligue-o da fonte de alimentação e contacte o centro de assistência local para reparar o projector.
- Quando o projector está a funcionar, pode sentir a emissão de ar quente e odores provenientes da grelha de ventilação. É um fenómeno normal e não um defeito.
- Não tente contornar as disposições de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, em que uma é mais larga do que a outra. A ficha de ligação à terra tem duas lâminas e um pino de terra. A terceira lâmina larga é fornecida para sua segurança. Se a ficha não encaixar na tomada, adquira um adaptador e não tente forçar a ficha na tomada.
- Quando ligar a ficha numa tomada de parede, NÃO retire o pino de terra.
   Certifique-se de que NUNCA RETIRA os pinos de terra.
- Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou comprimido, em especial na ficha, e na parte em que sai do projector.
- Em alguns países, a tensão NÃO é estável. Este projector foi concebido para funcionar em segurança com uma tensão entre 100 e 240 volts CA, mas pode falhar se ocorrerem cortes de energia ou picos de tensão de ±10 volts. Nas áreas onde possa haver variações de tensão ou corte da alimentação de rede, é recomendável ligar o projector a um estabilizador de potência, protector contra surtos de tensão ou unidade de alimentação ininterrupta (UPS).
- Se estiver num local com fumo, ruídos invulgares ou odores estranhos, desligue o projector de imediato e contacte o revendedor ou a ViewSonic®. É perigoso continuar a utilizar o projector.
- Utilize apenas os dispositivos complementares/acessórios especificados pelo fabricante.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada CA se não utilizar o projector durante um período longo.
- A assistência técnica deve ficar a cargo de pessoal devidamente qualificado.



**ATENÇÃO:** Este produto emite radiação óptica provavelmente perigosa. À semelhança de qualquer fonte de luz brilhante, não olhe fixamente para o feixe, RG2 IEC 62471-5:2015.

# Precauções de segurança: montagem no tecto

Leia as seguintes precauções de segurança antes de utilizar o projector.

Se pretende montar o projector no tecto, recomendamos vivamente que utilize um kit de montagem do projector no tecto adequado e certifique-se de que está instalado de maneira fixa e segura.

Se utilizar um kit de montagem do projector no tecto não adequado, há a probabilidade do projector cair do tecto, se utilizar um acessório não adequado, como, por exemplo, parafusos com calibre ou tamanhos incorrectos.

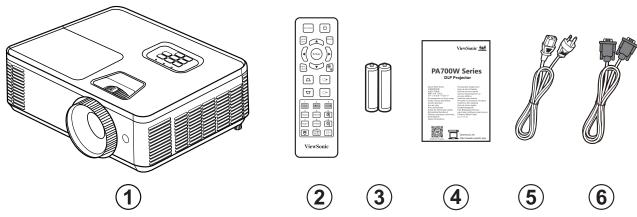
# Índice

Precauções de segurança: geral	3
Precauções de segurança: montagem no tecto	5
Introdução	8
Conteúdo da embalagem - PA700S   PA700X   PA700W	
Conteúdo da embalagem - PS502X   PS502W	
Apresentação do produto	
Projetor	
Teclado	11
Luzes indicadoras	12
Portas de E/S	
Controlo remoto	14
Instalação inicial	18
Escolher um local - Orientação da projeção	18
Dimensões da projeção - PA700S   PA700X	19
Dimensões da projeção - PA700W	21
Dimensões da projeção - PS502X	23
Dimensões da projeção - PS502W	25
Montagem do projetor	27
Utilizar a barra de segurança	27
Ligações	28
Ligar à corrente	
Ligar a dispositivos externos	
Ligação HDMI	29
Ligação de áudio	30
Ligação USB Tipo A	
Ligação RS-232	
Ligação a um PC/Portátil e monitor	33
Utilizar o projetor	34
Ligar o projetor	34
Selecionar uma fonte de entrada	
Menu Ajuda	
Ajustar a imagem projetada	
Aiustar a altura do projetor e o ângulo de projeção	39

Ajustar a focagem, distorção e zoom	
Desligar o projetor	41
Operações do projetor	42
Menu apresentado no ecrã (OSD)	
Menu Navegação	
Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)	
Utilização dos menus	
Menu Image (Imagem)	
Menu Display (Exibição)	
Setup Menu (Menu Configuração)	54
Options Menu (Menu Opções)	
Anexo	59
Especificações - PA700	
Especificações - PS502	60
Dimensões do projetor	61
Tabela de resoluções e frequências	62
RGB analógico	
HDMI 3D	64
Resolução de problemas	65
Indicadores LED	67
Manutenção	68
Precauções gerais	68
Limpar a lente	68
Limpar a caixa	68
Guardar o projetor	68
Informações sobre regulamentação e serviço	69
Informações sobre conformidade	69
Declaração de conformidade da FCC	69
Declaração da indústria do Canadá	69
Conformidade "CE" para países europeus	70
Declaração de conformidade com RoHS2	70
Restrição de substâncias perigosas na Índia	71
Eliminação do produto no fim da vida do produto	71
Informações de copyright	72
Serviço de apoio ao cliente	73
Garantia limitada	74

# Introdução

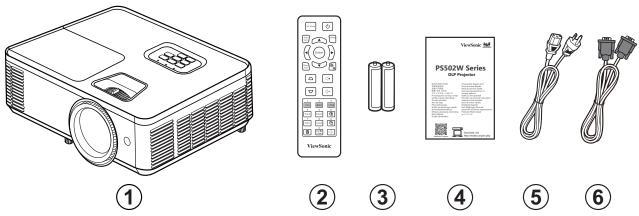
# Conteúdo da embalagem - PA700S | PA700X | PA700W



Número	Descrição
1	Projetor
2	Controlo remoto
3	Pilhas
4	Guia de consulta rápida
5	Cabo de alimentação
6	Cabo VGA

**NOTA:** O cabo de alimentação e o controlo remoto incluídos na embalagem poderão variar de acordo com o país. Para mais informações, contacte o revendedor local.

# Conteúdo da embalagem - PS502X | PS502W

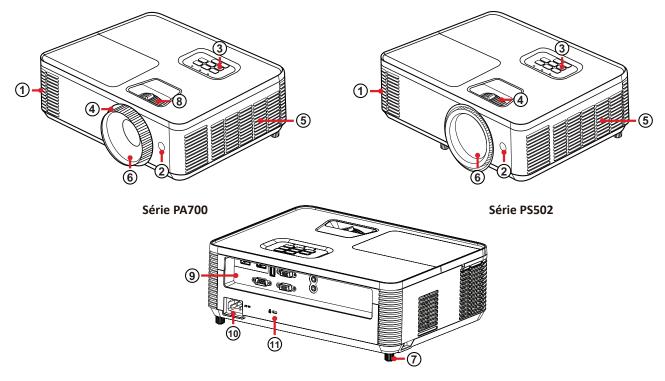


Número	Descrição
1	Projetor
2	Controlo remoto
3	Pilhas
4	Guia de consulta rápida
5	Cabo de alimentação
6	Cabo VGA

**NOTA:** O cabo de alimentação e o controlo remoto incluídos na embalagem poderão variar de acordo com o país. Para mais informações, contacte o revendedor local.

# Apresentação do produto

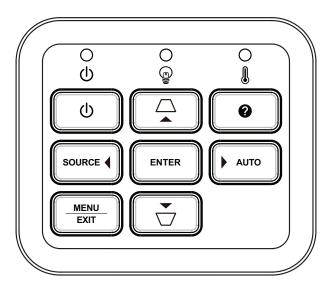
# Projetor



Número	Descrição
1	Abertura de ventilação (saída)
2	Recetor de infravermelhos
3	Teclado
4	Anel de focagem
5	Abertura de ventilação (entrada)
6	Lente de projeção
7	Pé de regulação
8	Anel de zoom
9	Portas de E/S
10	AC IN
11	Ranhura para cadeado de segurança

NOTA: Não bloqueie as aberturas de ventilação de entrada e saída do projetor.

### Teclado

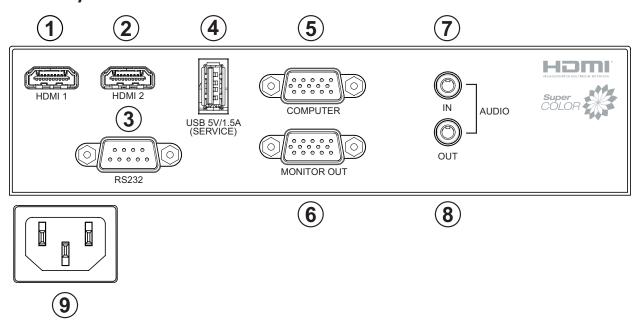


	Botão	Descrição			
மு	Energia	Alterna entre os modos de espera e ligado.			
	Distorção	Corrige manualmente as imagens distorcidas resultantes de uma projeção inclinada quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.			
<b>◆▶▲▼</b>	Navegação	Seleciona os itens de menu desejados e efetua ajustes quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.			
MENU EXIT	Menu/Sair	<ul> <li>Abrir o menu apresentado no ecrã (OSD).</li> <li>Voltar ao nível anterior do menu OSD.</li> <li>Sair e guardar as definições do menu.</li> </ul>			
SOURCE	Fonte	Mudar para a fonte de entrada seguinte.			
•	Ajuda	Exibe o menu Ajuda.			
ENTER	Enter	Confirmar a seleção quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.			
AUTO	Auto	Sincronizar automaticamente o projetor com a fonte de entrada.			

### **Luzes indicadoras**

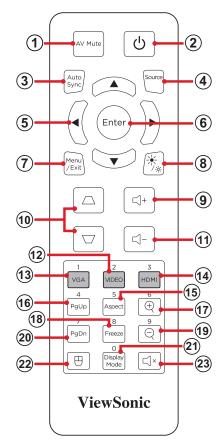
Luz indicadora	Descrição
<u>Ф</u>	Luz indicadora de energia
<b>©</b>	Luz indicadora de fonte luminosa
<b>○</b>	Luz indicadora de temperatura

### Portas de E/S



	Porta	Descrição		
1	HDMI 1 Porta HDMI.			
2	HDMI 2	Porta HDMI.		
3	RS-232	Porta de controlo RS-232.		
4	USB (5V/1,5A Out) (Service)	Porta USB Tipo A para energia e serviço.		
5	COMPUTER	Tomada de saída de sinal RGB (PC).		
6	MONITOR OUT	Tomada de saída de sinal RGB (PC).		
7	AUDIO IN	Tomada de entrada de sinal de áudio		
8	AUDIO OUT	Tomada de saída do sinal de áudio.		
9	AC IN	Tomada AC IN.		

#### **Controlo remoto**



	Botão		Descrição
1	Interrupção de AV	AV Mute	Ocultar e retomar a imagem no ecrã e desativar o som.
2	Energia	Q	Liga ou desliga o projetor
3	Sincronização automática	Auto	Sincronizar automaticamente o projetor com a fonte de entrada.
4	Fonte	Source	Mudar para a fonte de entrada seguinte.
5	Botões de navegação	Permitem navegar e selecionar os itens desejados do menu e efetuar ajustes quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.	
6	Enter	Enter	Confirmar a seleção quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.
7	Menu/Sair	Menu /Exit	<ul> <li>Liga ou desliga o menu apresentado no ecrã (OSD).</li> <li>Regressar ao menu OSD anterior.</li> <li>Sair e guardar as definições do menu.</li> </ul>
8	Brilho	*	Apresenta a barra de seleção do brilho.
9	Aumentar o volume	<u></u>	Aumentar o nível do volume.

	Botão		Descrição		
10	Distorção		Correção manual das imagens distorcidas.		
11	Diminuir o volume	[]-	Diminuir o nível do volume.		
12	Vídeo	2 VIDEO	Botão não suportado		
13	VGA	1 VGA	Seleciona a porta Computer IN para exibição.		
14	нрмі	3 HDMI	Seleciona a fonte de entrada <b>HDMI 1</b> ou <b>HDMI 2</b> .		
15	Proporção	5 Aspect	Apresenta a barra de seleção do formato.		
16	Página acima	4 PgUp	Para utilizar o seu software de exibição (num PC ligado que responda a comandos de página acima (como o Microsoft PowerPoint).  NOTA: Apenas disponível quando está selecionada a fonte de entrada PC e o PC e o projetor estão ligado através de USB.		
17	Aumentar zoom	6 +	Aumentar o tamanho da imagem projetada.		
18	Parar	8 Freeze	Parar/retomar a imagem projetada.		
19	Diminuir zoom	9	Reduzir o tamanho da imagem projetada.		
20	Página abaixo	7 PgDn	Para utilizar o seu software de exibição (num PC ligado) que responda a comandos de página abaixo (como o Microsoft PowerPoint).  NOTA: Apenas disponível quando está selecionada a fonte de entrada PC e o PC e o projetor estão ligados através de USB.		
21	Modo de exibição	O Display Mode	Apresenta a barra de seleção do modo de exibição.		
22	Modo de rato	. 🖽	Ativar/desativar ou desativar a função de rato.		
23	Sem som	[]×	Ativar/Desativar o som.		

#### Utilizar o modo de rato do controlo remoto e a função Página Acima/Abaixo

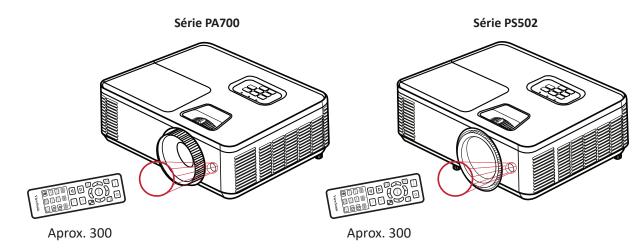
- 1. Ligue o PC/Portátil ao projetor através das portas COMPUTER e USB.
- 2. Mude a fonte de entrada para PC.
- **3.** Agora, pode utilizar o seu programa de software de exibição que responde a comandos de página acima/abaixo (como o Microsoft PowerPoint).

#### Controlo remoto - Alcance do recetor

Para garantir o funcionamento correto do controlo remoto, siga os passos indicados abaixo:

- 1. O controlo remoto deverá ser utilizado a um ângulo máximo de 30º, perpendicular ao sensor de infravermelhos do projetor.
- 2. A distância entre o controlo remoto e o sensor não deverá exceder 10 metros.

**NOTA:** Consulte a ilustração para conhecer a localização do(s) sensor(es) de infravermelhos do controlo remoto.

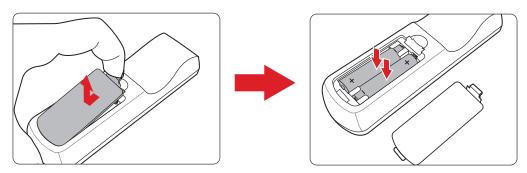


#### Controlo remoto - Substituir as pilhas

- **1.** Retire a tampa do compartimento das pulhas da parte inferior do controlo remoto pressionando e deslizando a patilha.
- 2. Retire as pilhas usadas (se necessário) e instale duas pilhas AAA.

**NOTA:** Tenha em atenção às indicações de polaridade das pilhas.

**3.** Volte a colocar a tampa alinhando-a com a base e deslizando-a para a posição correta.



- Evite sujeitar o controlo remoto e as pilhas a ambientes com calor ou humidade excessivos.
- Substitua-as apenas pelo mesmo tipo, ou equivalente, recomendado pelo fabricante.
- Se as pilhas estiverem sem carga ou se não pretende utilizar o controlo remoto durante um longo período, retire as pilhas para evitar danos no controlo remoto.
- Elimine as pilhas usada de acordo com as instruções do fabricante e a legislação da sua região.

# Instalação inicial

Esta secção fornece instruções detalhadas para a instalação do seu projetor.

### Escolher um local - Orientação da projeção

As preferências pessoais e a disposição da sala irão definir o local da instalação. Tenha em consideração o seguinte:

- Tamanho e posição do seu ecrã.
- Localização de uma tomada elétrica apropriada.
- Localização e distância entre o projetor e outros equipamentos.

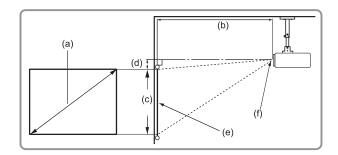
O projetor foi concebido para ser instalado num dos seguintes locais:

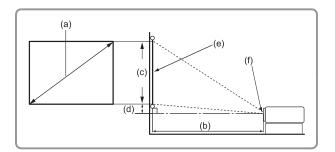
Local	
Mesa frontal O projetor é colocado próximo do solo à frente do ecrã.	
Teto frontal O projetor é suspenso no teto de forma invertida à frente do ecrã.	
Mesa posterior <sup>1</sup> O projetor é colocado próximo do solo atrás do ecrã.	
Retroprojeção no teto <sup>1</sup> O projetor é suspenso no teto de forma invertida atrás do ecrã.	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> É necessário utilizar um ecrã para retroprojeção.

# Dimensões da projeção - PA700S | PA700X

• Imagem 4:3 num ecrã 4:3





#### **NOTA:**

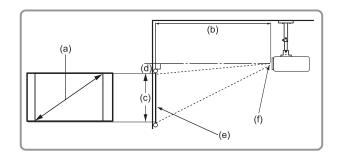
- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

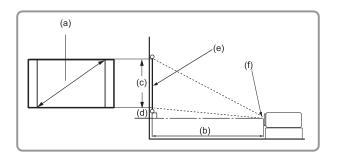
#### Imagem 4:3 num ecrã 4:3

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da		(d) Desvio	
		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
30	762	46,56	1183	51,84	1317	18	457	2,70	69
60	1524	93,12	2365	103,68	2633	36	914	5,40	137
70	1778	108,64	2759	120,96	3072	42	1067	6,30	160
80	2032	124,16	3154	138,24	3511	48	1219	7,20	183
100	2540	155,20	3942	172,80	4389	60	1524	9	229
120	3048	186,24	4730	207,36	5267	72	1829	10,80	274
150	3810	232,80	5913	259,20	6584	90	2286	13,50	343
200	5080	310,40	7884	345,60	8778	120	3048	18	457
250	6350	388	9855	432	10973	150	3810	22,50	572
300	7620	465,60	11826	518,40	13167	180	4572	27	686

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

• Imagem 4:3 num ecrã 16:10





#### **NOTA:**

- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

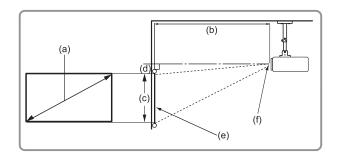
#### Imagem 4:3 num ecrã 16:10

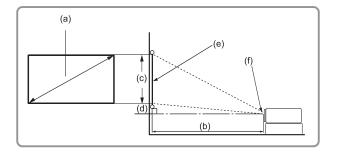
(a) Tamanho do		(b) I	Distância	de proje	ção	(c) Altura da		(d) Desvio	
ecrã		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
30	762	41,13	1045	45,79	1163	15,90	404	2,38	61
60	1524	82,26	2089	91,58	2326	31,80	808	4,77	121
70	1778	95,97	2438	106,85	2714	37,10	942	5,56	141
80	2032	109,67	2786	122,11	3102	42,40	1077	6,36	162
100	2540	137,09	3482	152,64	3877	53	1346	7,95	202
120	3048	164,51	4179	183,17	4652	63,60	1615	9,54	242
150	3810	205,64	5223	228,96	5816	79,50	2019	11,92	303
200	5080	274,19	6964	305,28	7754	106	2692	15,90	404
250	6350	342,73	8705	381,60	9693	132,5	3365	19,87	505
300	7620	411,28	10446	457,92	11631	159	4039	23,85	606

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

# Dimensões da projeção - PA700W

• Imagem 16:10 num ecrã de 16:10





#### **NOTA:**

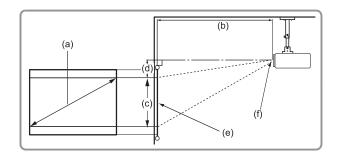
- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

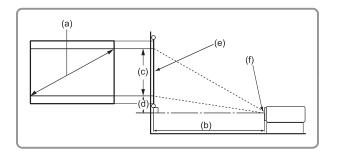
#### Imagem 16:10 num ecrã de 16:10

(a) Tamanho do ecrã		(b) I	Distância	de proje	ção	(c) Altura da		(d) Desvio	
		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
30	762	39,20	995	43,80	1111	15,90	404	1,90	48
60	1524	78,36	1990	87,51	2223	31,80	808	3,94	100
80	2032	104,47	2654	116,68	2964	42,40	1077	5,26	134
90	2286	117,53	2985	131,27	3334	47,70	1212	5,91	150
100	2540	130,59	3317	145,86	3705	53	1346	6,57	167
120	3048	156,71	3980	175,03	4446	63,60	1615	7,89	200
150	3810	195,89	4976	218,78	5557	79,50	2019	9,86	250
200	5080	261,18	6634	291,71	7409	106	2692	13,14	334
250	6350	326,48	8293	364,64	9262	132,50	3365	16,43	417
300	7620	391,77	9951	437,57	11114	159	4039	19,70	500

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

• Imagem 16:10 num ecrã 4:3





#### **NOTA:**

- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

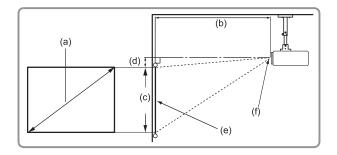
#### Imagem 16:10 num ecrã 4:3

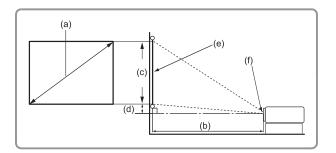
(a) Tamanho do		(b) I	Distância	de proje	ção	(c) Altura da		(d) Desvio	
ecrã		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
30	762	36,90	937	41,30	1049	15	381	1,80	46
60	1524	73,92	1878	82,56	2097	30	762	3,72	94
80	2032	98,56	2503	110,08	2796	40	1016	4,96	126
90	2286	110,88	2816	123,84	3146	45	1143	5,58	142
100	2540	123,20	3129	137,60	3495	50	1270	6,20	157
120	3048	147,84	3755	165,12	4194	60	1524	7,44	189
150	3810	184,80	4694	206,40	5243	75	1905	9,30	236
200	5080	246,40	6259	275,20	6990	100	2540	12,40	315
250	6350	308	7823	344	8738	125	3175	15,50	394
300	7620	369,60	9388	412,80	10485	150	3810	18,60	472

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

# Dimensões da projeção - PS502X

• Imagem 4:3 num ecrã 4:3





#### **NOTA:**

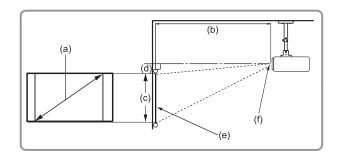
- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

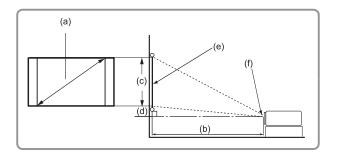
#### Imagem 4:3 num ecrã 4:3

(a) Tamanho do ecrã		(b) I	Distância	de proje	ção	(c) Altura da		(d) Desvio	
		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
40	1016	19,74	501	19,74	501	24,02	610	3,60	91
60	1524	29,62	752	29,62	752	35,98	914	5,40	137
70	1778	34,55	878	34,55	878	42,01	1067	6,30	160
80	2032	39,49	1003	39,49	1003	47,99	1219	7,20	183
100	2540	49,36	1254	49,36	1254	60	1524	9	229
120	3048	59,23	1504	59,23	1504	72,01	1829	10,80	274
150	3810	74,04	1881	74,04	1881	90	2286	13,50	343
200	5080	98,72	2507	98,72	2507	120	3048	18	457
250	6350	123,40	3134	123,40	3134	150	3810	22,50	572
300	7620	148,08	3761	148,08	3761	180	4572	27	686

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

• Imagem 4:3 num ecrã 16:10





#### **NOTA:**

- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

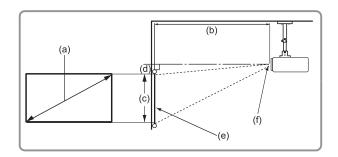
#### Imagem 4:3 num ecrã 16:10

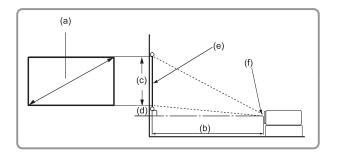
(a) Tamanho do		(b) I	Distância	de proje	ção	(c) Altura da		(d) Desvio	
ecrã		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
40	1016	17,44	443	17,44	443	21,20	538	3,18	81
60	1524	26,16	664	26,16	664	31,80	808	4,77	121
70	1778	30,52	775	30,52	775	37,10	942	5,56	141
80	2032	34,88	886	34,88	886	42,40	1077	6,36	162
100	2540	43,60	1107	43,60	1107	53	1346	7,95	202
120	3048	52,32	1329	52,32	1329	63,60	1615	9,54	242
150	3810	65,40	1661	65,40	1661	79,50	2019	11,92	303
200	5080	87,20	2215	87,20	2215	106	2692	15,90	404
250	6350	109	2769	109	2769	132,50	3365	19,87	505
300	7620	130,80	3322	130,80	3322	159	4039	23,85	606

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

# Dimensões da projeção - PS502W

• Imagem 16:10 num ecrã de 16:10





#### **NOTA:**

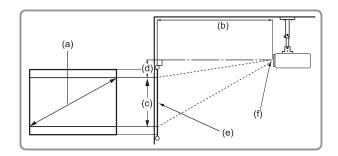
- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

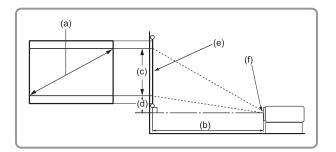
#### Imagem 16:10 num ecrã de 16:10

(a) Tamanho do		(b) I	Distância	de proje	ção	(c) Altura da		(d) Desvio	
ecrã		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
40	1016	17,67	449	17,67	449	21,20	538	2,63	67
60	1524	26,51	673	26,51	673	31,80	808	3,94	100
80	2032	35,34	898	35,34	898	42,40	1077	5,26	134
90	2286	39,76	1010	39,76	1010	47,70	1212	5,91	150
100	2540	44,18	1122	44,18	1122	53	1346	6,57	167
120	3048	53,02	1347	53,02	1347	63,60	1615	7,89	200
150	3810	66,27	1683	66,27	1683	79,50	2019	9,86	250
200	5080	88,36	2244	88,36	2244	106	2692	13,14	334
250	6350	110,45	2805	110,45	2805	132,50	3365	16,43	417
300	7620	132,30	3360	132,30	3360	159	4039	19,70	500

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

• Imagem 16:10 num ecrã 4:3





#### **NOTA:**

- (e) = Ecrã
  - (f) = Centro da lente

#### Imagem 16:10 num ecrã 4:3

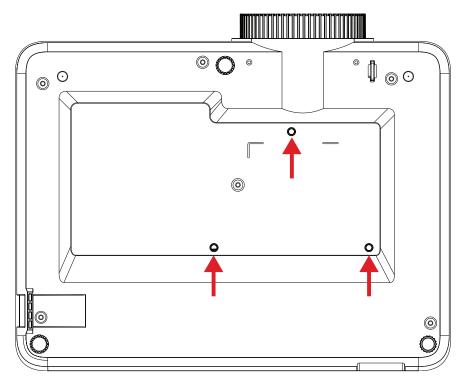
(a) Tamanho do		(b) I	Distância	de proje	ção	(c) Altura da		(d) Desvio	
ecrã		Mínimo		Máximo		imagem		vertical	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
40	1016	16,67	423	16,67	423	20	508	2,48	63
60	1524	25,01	635	25,01	635	30	762	3,72	94
80	2032	33,34	847	33,34	847	40	1016	4,96	126
90	2286	37,51	953	37,51	953	45	1143	5,58	142
100	2540	41,68	1059	41,68	1059	50	1270	6,20	157
120	3048	50,02	1270	50,02	1270	60	1524	7,44	189
150	3810	62,52	1588	62,52	1588	75	1905	9,30	236
200	5080	83,36	2117	83,36	2117	100	2540	12,40	315
250	6350	104,20	2647	104,20	2647	125	3175	15,50	394
300	7620	125,04	3176	125,04	3176	150	3810	18,60	472

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

### Montagem do projetor

**NOTA:** Se adquirir um suporte de montagem de terceiros, utilize parafusos com o tamanho correto. O tamanho do parafuso pode variar de acordo com a espessura da placa de montagem.

- **1.** Para garantir uma instalação segura, utilize um suporte da ViewSonic® para montagem na parede ou no teto.
- **2.** Certifique-se de que os parafusos utilizados para fixar o suporte ao projetor cumprem as seguintes especificações:
  - Tipo do parafuso: M4 x 7
  - Comprimento máximo do parafuso: 7 mm



#### ATENÇÃO:

- Evite instalar o projetor próximo de uma fonte de calor ou ar condicionado.
- Deixe um espaço de pelo menos 10 cm entre o teto e a parte inferior do projetor.

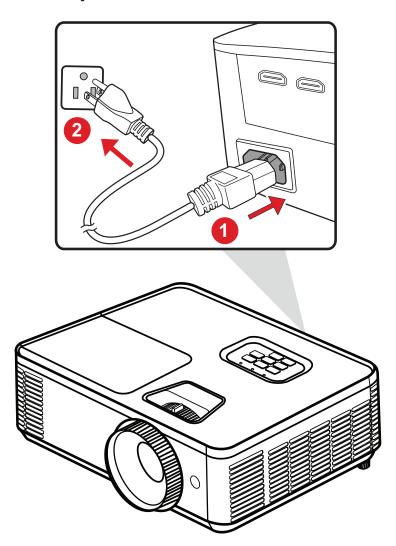
### Utilizar a barra de segurança

Para ajudar a impedir o furto do projetor, utilize um dispositivo de bloqueio para segurar o projetor a um objeto fixo.

# Ligações

# Ligar à corrente

- 1. Ligue o cabo de alimentação à entrada AC existente na traseira do projetor.
- 2. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.



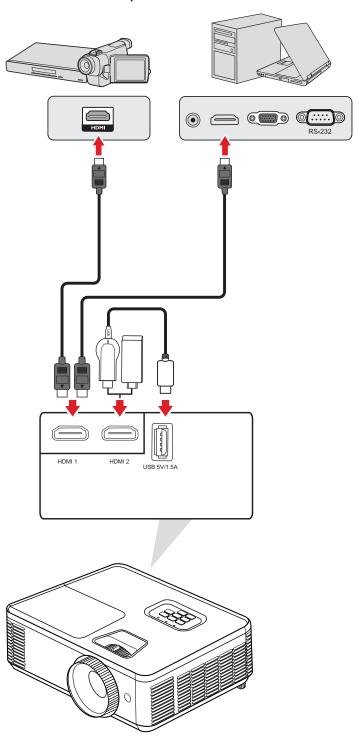
NOTA: Quando instalar o projetor, incorpore um dispositivo de interrupção de alimentação que esteja permanentemente acessível numa ligação fixa, ou ligue o cabo de alimentação a uma tomada próxima da unidade que esteja facilmente acessível. Caso ocorra uma falha durante o funcionamento do projetor, utilize o dispositivo de interrupção de alimentação para desligar a alimentação ou desligue o cabo da tomada.

# Ligar a dispositivos externos

#### Ligação HDMI

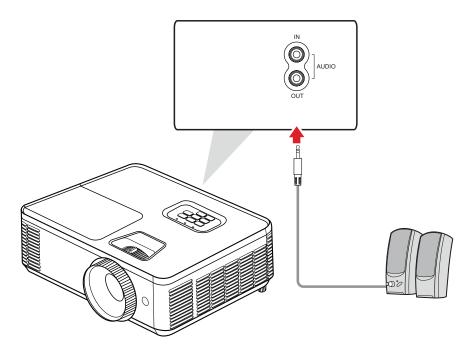
Ligue uma extremidade de um cabo HDMI à porta HDMI do seu dispositivo de vídeo. Ligue a outra extremidade do cabo à porta **HDMI 1/2** do seu projetor.

**NOTA:** Os utilizadores de iPhone/iPad terão de utilizar um adaptador adicional.

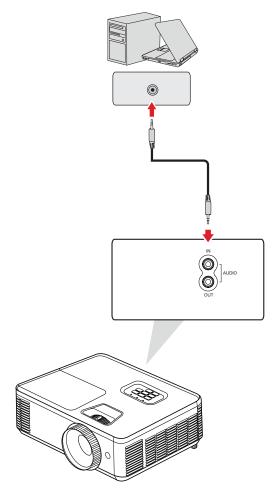


### Ligação de áudio

Pode ligar a vários dispositivos de som externos através da porta AUDIO OUT.

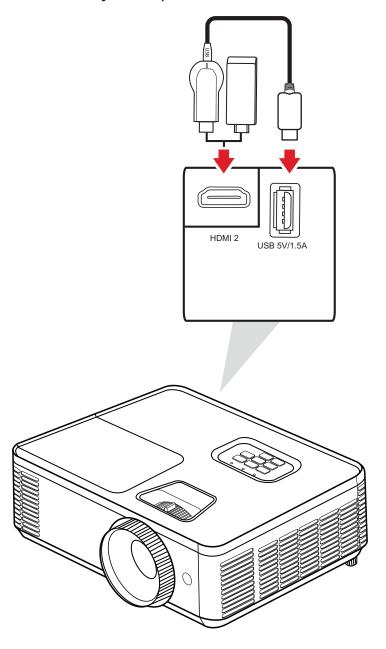


Além disso, pode ligar à porta **AUDIO IN** com o seu dispositivo para utilizar a saída de áudio do projetor.



### Ligação USB Tipo A

A porta USB destIna-se a: Serviço e dispositivos HDMI.

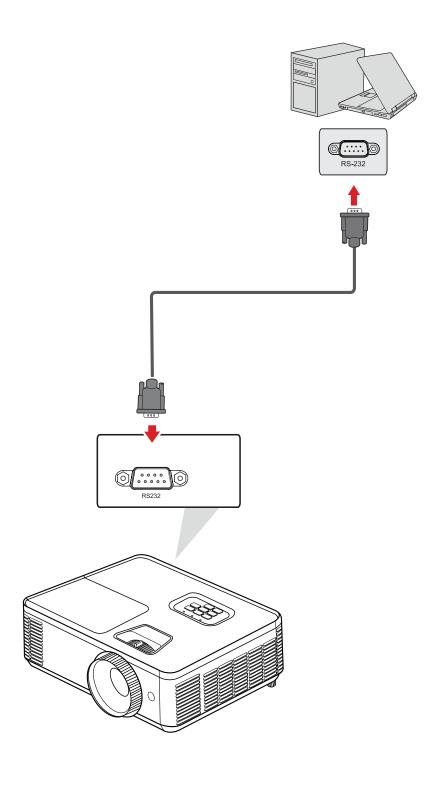


#### NOTA:

• A porta USB Tipo A da série PA700S/PA700X/PA700W/PS502X/PS502W fornece 5V/1,5A para carregamento de um adaptador HDMI.

#### Ligação RS-232

Quando utilizar um cabo de porta de série RS-232 para ligar o projetor a um computador externo, poderá controlar determinadas funções remotamente através do PC, incluindo, ligar/desligar o aparelho, ajustar o volume, selecionar a entrada, entre outras.

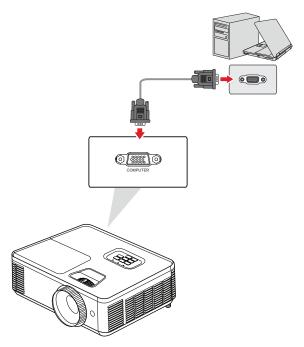


#### Ligação a um PC/Portátil e monitor

#### Ligar um PC/Portátil

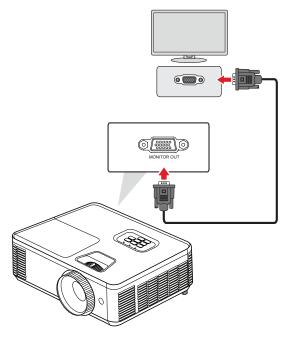
Ligue uma extremidade de um cabo VGA à porta VGA do PC/Portátil. Em seguida, ligue a outra extremidade do cabo à porta **COMPUTER** do projetor.

**NOTA:** Para utilizar a função de controlo com rato, ligue uma extremidade de um cabo USB à porta USB do computador, e a outra extremidade à porta **USB** do projetor.



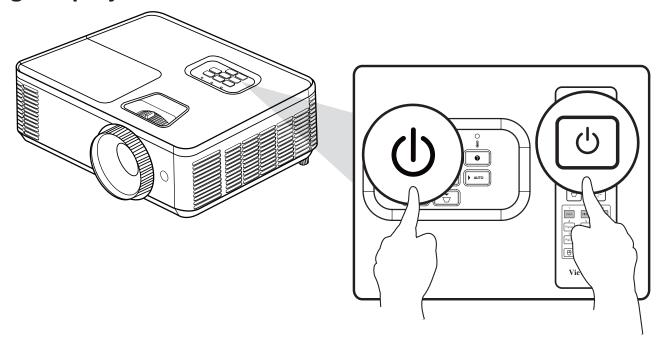
#### Ligação a um monitor

Para visualizar o conteúdo projetado num monitor, enquanto o mesmo é projetado, é possível ligar um monitor à porta **MONITOR OUT** do projetor. Ligue uma extremidade de um cabo VGA à porta VGA do monitor. Em seguida, ligue a outra extremidade do cabo à porta **MONITOR OUT** do projetor.



# **Utilizar o projetor**

# Ligar o projetor

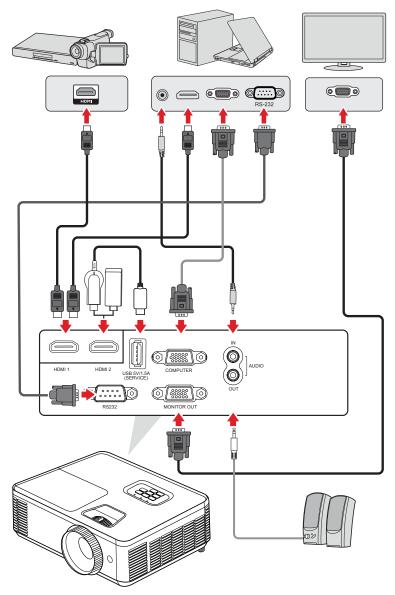


- **1.** Certifique-se de que o cabo de alimentação do projetor está corretamente ligado a uma tomada elétrica.
- 2. Pressione o botão de Energia no projetor ou no controlo remoto.

- A luz indicadora de energia pisca em azul durante o arranque.
- O projetor apenas pode ser desligado um minuto depois de ter sido ligado.

#### Selecionar uma fonte de entrada

O projetor pode estar ligado a diversos dispositivos em simultâneo. No entanto, apenas poderá exibir um sinal de entrada em ecrã inteiro de cada vez.

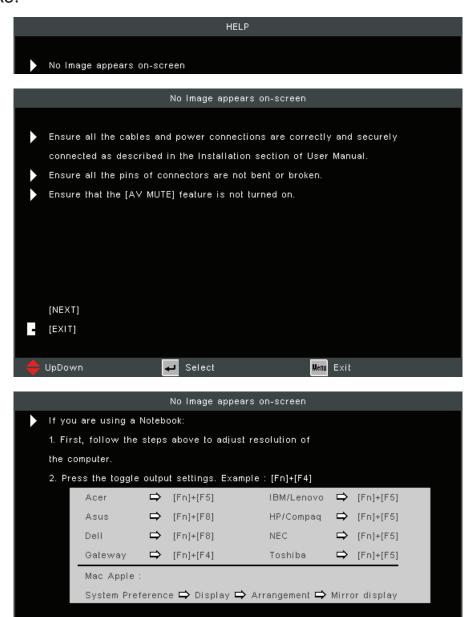


O projetor irá procurar automaticamente fontes de entrada. Se estiverem ligadas várias fontes, pressione o botão **Source** no projetor ou no controlo remoto para selecionar a entrada desejada.

**NOTA:** Certifique-se de que os dispositivos fonte estão também ligados.

#### Menu Ajuda

Se nenhuma fonte de entrada for detetada, será apresentado o "Menu Ajuda" exibido abaixo.



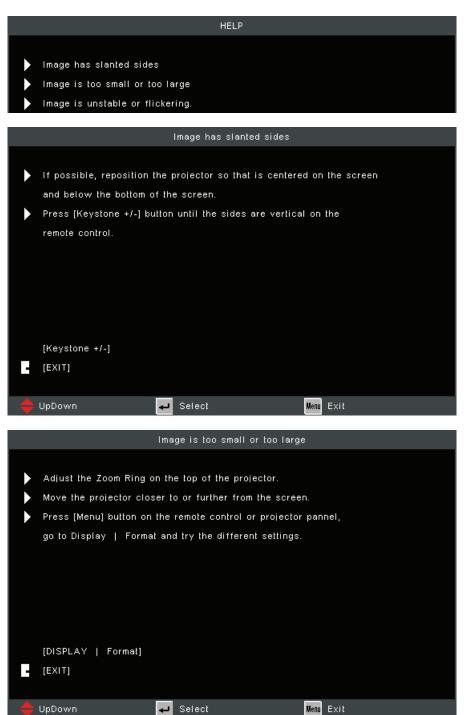
[PREV]

UpDown

Select ب

Menu Exit

Se for detetada uma fonte de entrada, será apresentado o "Menu Ajuda" exibido abaixo.

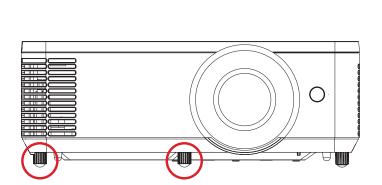


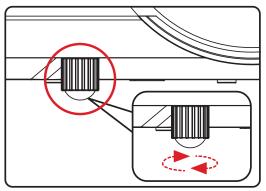


# Ajustar a imagem projetada

# Ajustar a altura do projetor e o ângulo de projeção

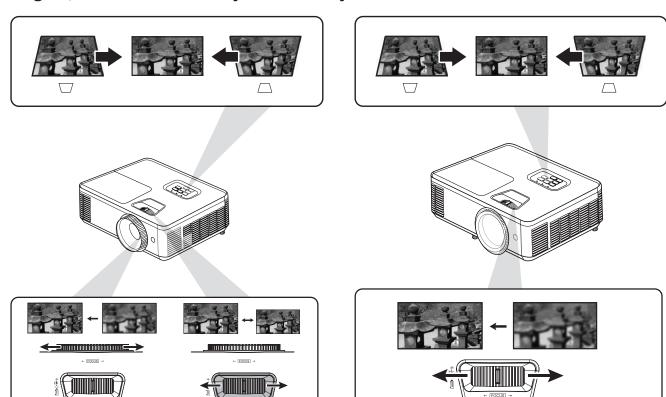
O projetor está equipado com dois (2) pés reguladores. Ao ajustar os pés irá alterar a altura do projetor e o ângulo de projeção vertical.





## Ajustar a focagem, distorção e zoom

É possível melhorar e ajustar a nitidez e posição da imagem ajustando o **anel de focagem**, os **botões de correção de distorção** ou o **anel de zoom**<sup>1</sup>.



Série PA700 Série PS502

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Apenas série PA700

# **Desligar o projetor**

**1.** Pressione o botão de **Energia** no projetor ou no controlo remoto e será exibida a mensagem "desligar".

**NOTA:** O projetor apenas pode ser desligado um minuto depois de ter sido ligado.

2. Pressione o botão de Energia novamente para confirmar e desligar o projetor.

**NOTA:** Os ventiladores de refrigeração continuam a funcionar durante cerca de 10 segundos para o ciclo de refrigeração, e a luz indicadora de energia pisca em azul.

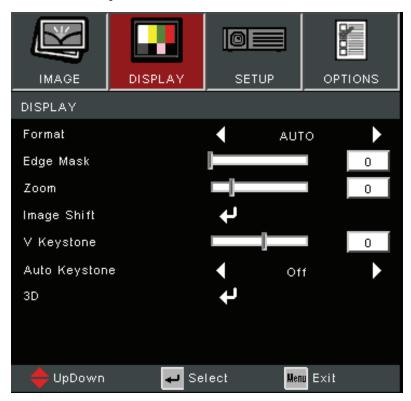
**3.** A luz indicadora de energia acende em vermelho estático e entra em modo de suspensão.

**NOTA:** Se pretender a ligar novamente o projetor, aguarde até o ciclo de refrigeração terminar e o projetor entrar em modo de suspensão. Quando o projetor estiver em modo de suspensão, pressione novamente o botão de **Energia** para ligar o projetor.

# Operações do projetor

# Menu apresentado no ecrã (OSD)

O projetor possui menus OSD multilíngues que lhe permitem efetuar ajustes de imagem e mudar várias definições.



Menu	Descrição	
Image (Imagem)	Ajustar o Modo de exibição, o Brilho, Contraste e outras definições relacionadas com a imagem.	
Display (Exibição)	Ajustar as definições de Proporção, Zoom, Distorção e 3D.	
Setup (Configuração)	Ajustar as definições de Idioma, Projeção, Tipo de ecrã, Segurança, Áudio e HDMI CEC.	
Options (Opções)	Selecionar a Fonte de entrada e ajustar diversas definições do projetor.	

# Menu Navegação

O projetor possui menus OSD multilíngues que permitem ajustar a imagem e as definições.

- **1.** Para abrir o menu apresentado no ecrã (OSD), pressione o botão **Menu/Sair** no projetor ou no controlo remoto.
- 2. Quando o menu OSD for apresentado, utilize os botões de Navegação (▲▼) para selecionar qualquer item do menu principal. Quando efetuar uma seleção numa página em particular, pressione o botão Enter no projetor ou no controlo remoto para aceder a um submenu.
- **3.** Utilize os botões de **Navegação** (◀▶) para selecionar o item desejado no submenu e, em seguida, pressione **Enter** para ver mais definições. Ajuste as definições utilizando os botões de **Navegação** (◀▶).
- **4.** Selecione o item seguinte a ser ajustado no submenu e ajuste conforme descrito acima.
- 5. Pressione Enter para confirmar, e o ecrã voltará ao menu anterior.
- **6.** Para sair, pressione novamente o botão **Menu/Sair**. O menu OSD irá fechar e a projeção irá guardar as novas definições automaticamente.

# Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)

Menu principal	Submenu	Opção d	o menu
principal		Standard (Padrão)	
		Bright (Claro)	
		Movie (Filme)	
	Display Mode (Modo de exibição)	Presentation (Apresentação)	
	(Iviodo de exibição)	Blackboard (Quadro negro)	
		User (Utilizador)	
		3D	
	Brightness (Brilho)	(-/+, -50~50)	
	Contrast (Contraste)	(-/+, -50~50)	
	Sharpness (Nitidez)	(-/+, 1~15)	
	Color (Cor)	(-/+, -50~50)	
	Tint (Tonalidade)	(-/+, -50~50)	
			Film (Filme)
		Gamma (Gama)	Video (Vídeo)
			Graphics (Gráficos)
Image			Standard (Padrão)
(Imagem)		BrilliantColor™	(-/+, 1~10)
		Color Temp (Temperatura da cor)	Warm (Quente)
			Medium (Médio)
			Frio
	Advanced (Avançado)	Color Settings (Definições de cor)	Red (Vermelho)/Green (Verde)/Blue (Azul)/Cyan (Ciano)/Magenta/Yellow (Amarelo)/White (Branco)
			Auto
		Color Space	RGB (0~255)
		(Espaço de cor) <sup>1</sup>	RGB (16~235)
			YUV
			Automatic (Automático)
			Phase (Fase)
		Signal (Sinal)	Frequency (Frequência)
			H. Position (Posição H.)
			V. Position (Posição V.)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Para o sinal HDMI, selecione os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV. Para o sinal VGA, selecione os espaços de cor Auto, RGB e YUV.

Menu principal	Submenu	Opção d	o menu
		4:3	
		16:9 (ou 16:10)	
	Format (Formato) <sup>2</sup>	Native (Nativa)	
		Auto	
		LBX	
	Edge Mask (Máscara de borda)	(-/+, 0~10)	
	Zoom	(-/+, -5~25)	
	Image Shift	H (Horizontal)	(-/+, -100~100)
	(Deslocamento de imagem)	V (Vertical)	(-/+, -100~100)
	V. Keystone (Distorção V.)	(-/+, -40~40)³ (-/+, -20~20)⁴	
Diamlari	Auto Keystone (Correção automática de distorção)	On (Ativado)	
Display (Exibição)		Off (Desativado)	
		3D Mode (Modo 3D)	Off (Desativado)
			DLP-Link
		3D - 2D	3D
			L
			R
	3D	3D Format (Formato de 3D)	Auto
	36		Side by Side (Lado a Lado)
			Top and Bottom (Superior e Inferior)
			Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)
		3D Sync Invert (Inverter Sinc. 3D)	On (Ativado)
			Off (Desativado)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Para PA700S/PA700X/PS502X: 4:3, 16:9, Nativo, Auto. Para PA700W/PS502W: 4:3, 16:10, Nativo, Auto, LBX 
<sup>3</sup> Para PA700S/PA700X/PA700W
<sup>4</sup> Para PS502X/PS502W

Menu	Submenu	Opção d	o menu
principal		English	
		Deutsch	
		Français	
		Italiano	
		Español	
		Português	
		Polski	
		Nederlands	
		Svenska	
		Suomi	
		ελληνικά	
	Language (Idioma)	繁體中文	
		簡体中文	
		한국어	
		Русский	
		Magyar	
Setup		Čeština	
(Configuração)		عربي	
		ไทย	
		Türkçe	
		Tiếng Việt	
		Indonesia	
	Projection (Projeção)	Front Table (Mesa frontal)	
		Front Ceiling (Teto frontal)	
		Rear Table (Mesa posterior)	
		Rear Ceiling (Teto posterior)	
		Top-Left (Superior esquerdo)	
		Top-Right (Superior direito)	
	Menu Location	Center (Centro)	
	(Localização do menu)	Bottom-Left	
		(Inferior esquerdo)  Bottom-Right	
		(Inferior direito)	
	Screen Type	16:10	
	(Tipo de ecrã)⁵	16:9	

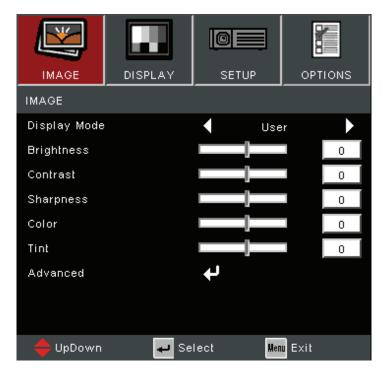
<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Seleção de tipo de ecrã para PA700W/PS502W

Menu principal	Submenu	Opção do	o menu
		On (Ativado)	
		Off (Desativado)	
			Month (Mês)
	Security (Segurança)	Security Timer (Temporizador de segurança)	Day (Data)
		(rempendado de degarança)	Hour (Hora)
		Change Password (Alterar a senha)	
Setup		Mute (Sem som)	On (Ativado)
(Configuração)	Audia Calliana	Wate (Self Soff)	Off (Desativado)
	Audio Settings (Definições de áudio)	Volume	(-/+, 0~10)
	,	Audio Input	Default (Predefinição)
		(Entrada de áudio)	AUDIO (ÁUDIO)
	Advanced (Avançado)	Logo (Logótipo)	Default (Predefinição)
	Advanced (Avançado)	Logo (Logotipo)	Neutral (Neutro)
	HDMI CEC	On (Ativado)	
	TIDIVII CEC	Off (Desativado)	
	Input Source (Fonte de entrada)	VGA	
		HDMI 1	
		HDMI 2	
	Source Lock	On (Ativado)	
	(Bloqueio de fonte)	Off (Desativado)	
	High Altitude (Altitude elevada)	On (Ativado)	
Ontions		Off (Desativado)	
Options (Opções)	Information Hide	On (Ativado)	
(0) 3000	(Ocultar informações)	Off (Desativado)	
	Keypad Lock (Bloqueio dos botões)	On (Ativado)	
		Off (Desativado)	
	Test Pattern	Grid (Grelha)	
	(Padrão de teste)	White (Branco)	
	IR Function (Função IV)	On (Ativado)	
	and an (i anyao iv)	Off (Desativado)	

Menu principal	Submenu	Opção do	o menu
		Black (Preto)	
		Red (Vermelho)	
	Background Color (Cor de fundo)	Blue (Azul)	
	(cor ac rando)	Green (Verde)	
		White (Branco)	
		Direct Power On	On (Ativado)
		(Ligação direta)	Off (Desativado)
	Advanced (Avançado)	Auto Power Off (min) (Desligar automaticamente (min.))	(-/+, 0~180) minutes (minutos)
	Advanced (Avançado)	Power Mode (Standby)	Active (Ativo)
		(Modo de energia (Suspensão))	Eco.
		Signal Power On	On (Ativado)
		(Ligação por sinal)	Off (Desativado)
	Lamp Settings (Definições da lâmpada)	Lamp Hour (Horas de utilização da lâmpada)	
Options		Lamp Reminder (Lembrete da lâmpada)	On (Ativado)
(Opções)			Off (Desativado)
		Brightness Mode (Modo de brilho)	Bright (Claro)
			Eco
		,	Dynamic (Dinâmico)
		Lamp Reset (Reposição da lâmpada)  Optional Filter Installed (Filtro opcional instalado)	Yes (Sim)
			No (Não)
			Yes (Sim)
			No (Não)
		Filter Usage Hours (Horas de utilização do filtro)	0~9999
	Optional Filter Settings		Off (Desativado)
	(Definições do filtro	Filter Deminder	300 h
	opcional)	Filter Reminder (Lembrete do filtro)	500 h
		,	800 h
			1000 h
		Filter Reset (Reposição do filtro)	
	Reset (Repor)		

# Utilização dos menus

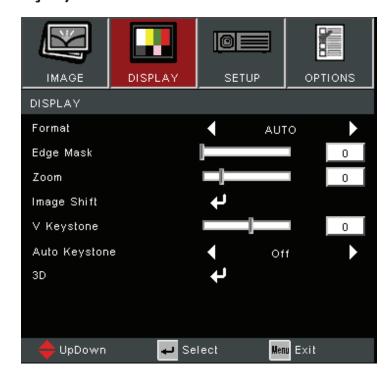
# Menu Image (Imagem)



Menu	Descrição		
	Estão disponíveis vários modos de exibição predefinidos que pode escolher de acordo com as suas preferências de visualização.		
		Modo	Descrição
		Standard (Padrão)	Adequado para situações quotidianas num ambiente com luz natural.
		Bright (Claro)	Adequado para ambientes claros e bem iluminados.
Display Mode (Modo de exibição)		Movie (Filme)	Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.
		Presentation (Apresentação)	Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.
		Blackboard (Quadro negro)	Obter definições de cor ideais ao projetar num quadro negro.
		User (Utilizador)	Definições de utilizador personalizadas.
		3D	Otimizado para conteúdo 3D. <b>NOTA:</b> São necessários óculos 3D.
Brightness (Brilho)	Quanto mais elevado for o valor, mais clara será a imagem. Valores mais baixos irão originar uma imagem mais escura.		

Menu	Descrição
Contrast (Contraste)	Utilize esta função para definir os níveis de branco depois de ter ajustado previamente a definição <b>Brightness (Brilho)</b> de acordo com o ambiente de visualização e a entrada selecionada.
Sharpness (Nitidez)	Um valor alto origina uma imagem mais nítida e um valor mais baixo suaviza a imagem.
Color (Cor)	Ajustar uma imagem a preto e branco para uma cor totalmente saturada.
Tint (Tonalidade)	Quanto mais elevado for o valor, mais esverdeada será a imagem. Quanto mais baixo for o valor, mais avermelhada será a imagem.
	Gamma (Gama) Reflete a relação entre a fonte de entrada e o brilho da imagem.
	BrilliantColor™  Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.
	Color Temperature (Temperatura da cor) Selecionar entre Warm (Quente), Medium (Médio) ou Cold (Frio).
Advanced (Avançado)	Color Setting (Definição da cor)  A gestão de cores deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas, ou cinema em casa. A gestão de cor oferece ajustes de controlo de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa. Selecione primeiro a Cor Primária e ajuste a amplitude/os valores das definições de Tonalidade, Saturação e Ganho.
	Color Space (Espaço de cor) Para o sinal HDMI, selecione os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.
	Para o sinal VGA, selecione os espaços de cor Auto, RGB e YUV.
	Signal (Sinal) Ajustar os valores de Fase, Frequência, Posição horizontal and vertical da fonte de entrada.
	Exit (Sair) Sair do Menu Avançado.

# Menu Display (Exibição)



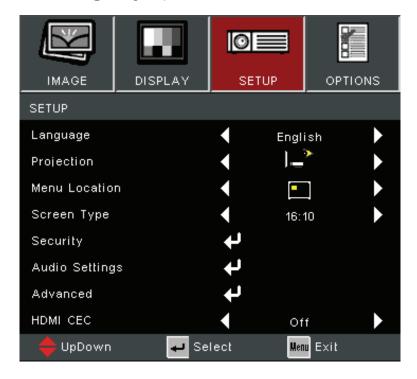
Menu	Descrição		
	Selecionar a proporção da imagem projetada.		
	Proporção	Descrição	
	4:3	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.	
	16:9	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.	
Formato	Native (Nativa)	Projeta uma imagem na resolução original e dimensiona-a para a ajustar à área de visualização. No caso de sinais com resoluções inferiores, a imagem projetada será exibida no tamanho original.	
	Auto	Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.	
	16:10 <sup>6</sup>	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:10. Esta é a opção mais adequada para imagens que já se encontram no formato 16:10.	
	LBX <sup>7</sup>	Para fonte "letterbox" com proporção diferente de 16:9 e se utilizar uma lente 16:9 para apresentar em proporção 2,35:1 com máxima resolução.	
Edge Mask (Máscara de borda)	Remover o ruído de codificação de vídeo na extremidade da fonte de vídeo.		
Zoom	Reduzir ou aumentar a imagem projetada.		
Image Shift (Deslocamento de imagem)	Ajustar a imagem projetada horizontalmente ou verticalmente.		
V. Keystone (Distorção V.)	Ajustar a distorção de imagem verticalmente.		

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Modelos WXGA

Menu		Descrição	
Auto Keystone (Correção automática de distorção)	Corrigir a distorção automaticamente.		
	3D Mode (Modo 3D) Ativar ou desativar a formula desativar a formul	unção 3D. nteúdo 3D deve ser apresentado no ecrã.	
	Opção	Descrição	
	3D	Exibir o sinal 3D.	
	L (Left (Esquerda))	Exibir o lado esquerdo do conteúdo 3D.	
	R (Right (Direita))	Exibir o lado direito do conteúdo 3D.	
3D	3D Format (Formato de 3D) Selecione o formato do conteúdo 3D.  NOTA: uma fonte Blu-ray 3D será automaticamente detetada, e as opções não poderão ser selecionadas.		
JU	Opção	Descrição	
	Auto	Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.	
	Side by Side (Lado a Lado)	Exibir em formato lado a lado.	
	Top and Bottom (Superior e Inferior)	Exibir nos formatos superior e inferior.	
	Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)	Exibir no formato de fotogramas sequenciais.	
	3D Sync Invert (Inverter Ativar ou desativar a f	<u>r Sinc. 3D)</u> unção Inverter Sinc. 3D.	

NOTA: Este projetor é um projetor compatível com 3D com solução DLP-Link 3D. Certifique-se de que os seus óculos 3D são indicados para DLP-Link 3D. Este projetor suporta o formato de fotogramas sequenciais 3D (rotação de página) através das portas HDMI 1/HDMI 2. Para obter o melhor desempenho, recomendamos a resolução 1920 x 1080. Observe que a resolução 4K (3840 x 2160) não é suportada no modo 3D.

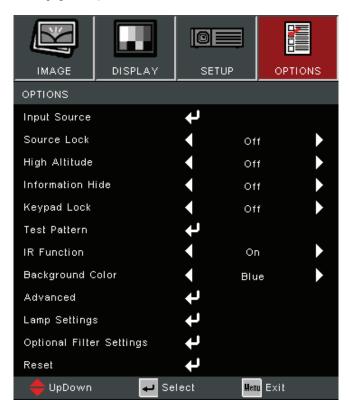
# Setup Menu (Menu Configuração)



Menu	Descrição
Language (Idioma)	Selecionar o idioma do menu apresentado no ecrã (OSD).
Projection (Projeção)	Selecionar a posição da projeção preferida.
Menu Location (Localização do menu)	Selecionar a localização do menu apresentado no ecrã (OSD).
Screen Type (Tipo de ecrã)	Selecionar a proporção entre 16:10 ou 16:9.
	Security (Segurança) Ativar ou desativar um pedido de palavra-passe antes de utilizar o projetor.  NOTA: A palavra-passe predefinida é: 1234
Security (Segurança)	Security Timer (Temporizador de segurança)  Definir a quantidade de tempo durante a qual o projetor pode ser utilizador. Quando este tempo terminar, ser-lhe-á solicitado que introduza novamente a sua palavra-passe.
	<u>Change Password (Alterar a senha)</u> Definir ou modificar a palavra-passe.
	Mute (Sem som)  Desativar o som temporariamente.
Audio Settings (Definições de áudio)	<u>Volume</u> Ajustar o nível de volume.
	Audio Input (Entrada de áudio) Selecionar a fonte de entrada de áudio.

Menu	Descrição
Advanced (Avançado)	Logo (Logótipo)  Definir o "ecrã de arranque". Se forem efetuadas alterações, terão efeito da próxima vez que ligar o projetor.
	Quando liga dispositivos HDMI compatíveis com CEC ao projetor com cabos HDMI, pode controlá-los no mesmo estado de ligado ou desligado utilizando a funcionalidade de controlo HDMI CEC no menu OSD do projetor. Isto permite que um ou vários dispositivos num grupo liguem ou desliguem através de HDMI CEC numa configuração típica.
HDMI CEC	<ul> <li>Para que a função CEC funcione corretamente, certifique-se de que o dispositivo está devidamente ligado à entrada HDMI do projetor através de um cabo HDMI e que a função CEC está ativada.</li> </ul>
	<ul> <li>Dependendo do dispositivo ligado, a função CEC pode não funcionar.</li> </ul>
	<ul> <li>A função CEC permite que o projetor desligue o dispositivo e que o dispositivo ligue o projetor.</li> </ul>

# Options Menu (Menu Opções)



Menu	Descrição		
Input Source (Fonte de entrada)	Utilize esta opção para ativar/desativar fontes de entrada.		
Source Lock (Bloqueio de fonte)	On (Ativado) O projetor procurará apenas a entrada selecionada. Off (Desativado) O projetor procurará outros sinais se o sinal de entrada for perdido.		
High Altitude (Altitude elevada)	Quando a opção "On" (Ativado) estiver selecionada, as ventoinhas irão girar mais rapidamente. Esta funcionalidade é útil em locais de alta altitude onde o ar é mais rarefeito.		
Information Hide (Ocultar informações)	Escolha "On" (Ativado) para ocultar a mensagem de informações. Escolha "Off" (Desativado) para mostrar a mensagem de fonte.		
Keypad Lock (Bloqueio dos botões)	Quando a função de chave de segurança estiver ativada, o painel de controle ficará bloqueado, mas o projetor ainda funcionará a partir do controle remoto. Se selecionar "Off" (Desativado), poderá voltar a utilizar o painel de controlo.  NOTA: Para desativar o bloqueio do teclado, mantenha		
	pressionado o botão "Enter" na parte superior do projetor durante 5 segundos.		
Test Pattern (Padrão de teste)	Selecionar o padrão de teste entre grelha e branco.		
IR Function (Função IV)	Ativar/desativar o funcionamento do controlo remoto.		
Background Color (Cor de fundo)	Exibir um ecrã preto, vermelho, azul, verde ou branco quando não está disponível qualquer fonte de entrada.		

Menu	Descrição				
	<u>Direct Power On (Ligação direta)</u> Ligar o projetor automaticamente quando a alimentação AC for fornecida, sem pressionar o botão <b>Power (Energia)</b> no projetor ou no controlo remoto.				
	Auto Power Off (Desligar automaticamente)  Um temporizador de contagem decrescente inicia quando não é enviado nenhum sinal para o projetor. O projetor desliga automaticamente no final do temporizador (em minutos).				
	Power Mode (Stand	oy) (Modo de energia (Suspensão))			
	Opção	Descrição			
Advanced (Avançado)	Active (Ativo)	Suspensão normal (> 0,5 W) com VGA disponível.			
	Eco	Consumo de energia reduzido (< 0,5 W) sem VGA disponível.			
	Signal Power On (Ligação por sinal) Ligar o projetor automaticamente quando for detetado um sinal, sem pressionar o botão de <b>Power (Energia)</b> no projetor ou no controlo remoto.  NOTA: O projetor não ligará automaticamente por HDMI se existir apenas um cabo HDMI ligado.  Exit (Sair) Sair do Menu Avançado.				
	Lamp Hour (Horas de utilização da lâmpada) Exibe o tempo de utilização da lâmpada atual.				
	Lamp Reminder (Lembrete da lâmpada)  Mostrar ou ocultar a mensagem de aviso quando a "mensagem de troca da lâmpada" for exibida.				
	Brightness Mode (M	odo de brilho)			
	Opção	Descrição			
Lamp Settings	Bright (Claro)	Brilho e consumo de energia mais elevados.			
(Definições da lâmpada)	Eco	Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.			
	Dinâmico	Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.			
	Lamp Reset (Reposição da lâmpada) Repõe o contador das horas de utilização da lâmpada. Deve ser utilizado após a substituição da lâmpada.				
	Exit (Sair) Sair das definições da lâmpda.				

Menu	Descrição		
Optional Filter Settings	Optional Filter Installed (Filtro opcional instalado) Selecione "Yes" (Sim) para exibir uma mensagem de aviso após o número de horas especificado. Selecione "No" (Não) para desativar a mensagem de aviso.  NOTA: A predefinição é "No" (Não). Depois de instalar o filtro, ligue o projetor e pressione Menu, aceda a Options (Opções) > Optional Filter Settings (Definições do filtro opcional) > Optional Filter Installed (Filtro opcional instalado) e selecione Yes (Sim).		
(Definições do filtro opcional)	<u>Filter Usage Hours (Horas de utilização do filtro)</u> Exibe as horas de utilização do filtro.		
	Filter Reminder (Lembrete do filtro) Selecionar o número de horas até exibir a mensagem do filtro.  NOTA: A predefinição é 500 horas.		
	Filter Reset (Reposição do filtro)  Repor o contador de filtro de pó depois de substituir ou limpar o filtro de pó.		
	Exit (Sair) Sair do menu Definições do filtro opcional.		
Reset (Repor)	Repor os valores predefinidos das definições.  NOTA: ao efetuar a reposição, as definições seguintes mantêm-se: Auto Keystone (Distorção automática), Filter Usage Hours (Horas de utilização do filtro), High Altitude (Altitude elevada), Lamp hours (Horas de utilização da lâmpada), Language (Idioma), Optional Filter installed (Filtro opcional instalado), Password (Senha), Power Mode (Standby) (Modo de energia (Suspensão)), Projection (Projeção), Security (Segurança), V Keystone (Distorção V.).		

#### **NOTA:**

- O nível de ruído do projetor pode aumentar depois de instalar um filtro de pó.
- Para condições de funcionamento a alta temperatura (> 35 °C) ou a alta altitude (> 1524 m), recomenda-se que mude para o modo de refrigeração "High Altitude" (Altitude elevada) quando o filtro de pó estiver instalado.
- Recomenda-se a limpeza do filtro de pó de a cada 100 horas após a instalação do filtro de pó.
- Desligue o projetor e desligue a ficha da tomada antes de instalar ou retirar o filtro.

# **Anexo**

# Especificações - PA700

lkom	Catagoria	Especificações		
Item	Categoria	PA700S	PA700X	PA700W
	Tipo		Lâmpada (RLC-128)	
	Tamanho do ecrã	30"~300"		
Projetor	Distância do ecrã	1,94~2,16 (100" a 3,94 m)		1,54~1,72 (100" a 3,33 m)
	Lente	F=2,42	2-2,53, f=21,85-24	4,01 mm
	Sistema de exibição		1-CHIP DMD	
Resolução	Nativa	800 x 600	1024 x 768	1280 x 800
Sinal de entrada	HDMI	$f_h$ : 15~102 kHz, $f_v$ : 23~120 Hz, frequência de pixéi 170MHz		quência de pixéis:
Energia <sup>1</sup>	Tensão de entrada	AC 100-240 V, 50/60 Hz (mudança automática)		nça automática)
	Temperatura	0°C a 40°C		
Condições de	Humidade	10% a 80% (sem condensação)		
funcionamento	Altitude	0 a 1 524 m de 0 °C até 35 °C 1 525 até 3 657 m de 0 °C até 30 °C		
	Temperatura	-30 °C até 65 °C		
Condições de armazenamento	Humidade	10% a 90% (sem condensação)		
armazenamento	Altitude		0 km a 12.192 kı	m
Dimensões	Físico (L x A x P)	309 x 115 x 234 mm (12,2" x 4,5" x 9,21")		
Peso	Físico		2,70 kg	
Consumo de	Ativado²		295 W (típico)	
energia	Desativado	< 0,5W (Suspensão)		io)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Utilize apenas o adaptador de corrente da ViewSonic® ou um autorizado.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> As melhores condições de teste cumprem as normas EEI.

# Especificações - PS502

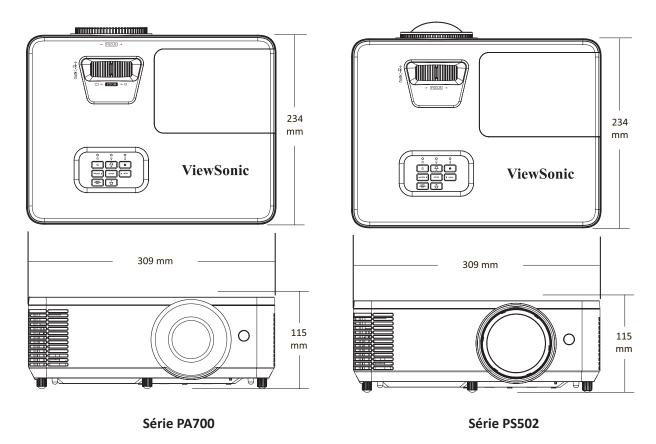
Dona	C-1	Especificações		
Item	Categoria	PS502X	PS502W	
	Tipo	Lâmpada (RLC-128)		
	Tamanho do ecrã	60"~300"		
Projetor	Distância do ecrã	0,616 (77" a 0,96 m)	0,52 (87" a 0,97 m)	
	Lente	F=2,7, f=7,15 mm	F=2,8, f=7,51 mm	
	Sistema de exibição	1-CHIP	DMD	
Resolução	Nativa	1024 x 768	1280 x 800	
Sinal de entrada	HDMI	$f_h$ : 15~102 kHz, $f_v$ : 23~120 Hz, Frequência de pixe		
Energia <sup>3</sup>	Tensão de entrada	AC 100-240 V, 50/60 Hz	(mudança automática)	
	Temperatura	0°C a 40°C		
Condições de	Humidade	10% a 80% (sem condensação)		
funcionamento	Altitude	0 a 1 524 m de 0 °C até 35 °C 1 525 até 3 657 m de 0 °C até 30 °C		
0 1: ~ 1	Temperatura	-30 °C at	:é 65 °C	
Condições de armazenamento	Humidade	10% a 90% (sem condensação)		
armazenamento	Altitude	0 km a 1	.2,1 km	
Dimensões	Físico (L x A x P)	309 x 115 x 234 mm (12,2" x 4,5" x 9,21")		
Peso	Físico	2,87	' kg	
Consumo de	Ativado⁴	295 W (	(típico)	
energia	Desativado	< 0,5W (Suspensão)		

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Utilize apenas o adaptador de corrente da ViewSonic® ou um autorizado.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> As condições de teste cumprem as normas EEI.

# Dimensões do projetor

309 mm (L) x 115 mm (A) x 234 mm (P)



# Tabela de resoluções e frequências RGB analógico

Sinal	Resolução	Frequência de atualização (Hz)	
VGA	640 x 480	60/67/72/75	
SVGA	800 x 600	56/60/72/75	
XGA	1024 x 768	60/70/75	
XGA	1152 x 864	75	
WXGA	1280 x 800	60	
Quad-VGA	1280 x 960	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75	
WXGA	1366 x 768	60	
WXGA+	1440 x 900	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
WSXGA+	1680 x 1050	60	
HD	1280 x 720	60/120	
MAC 13"	640 x 480	67	
MAC 16"	832 x 624	75	
MAC 19"	1024 x 768	75	
MAC 21"	1152 x 870	75	
HDTV(1080p)	1920 X 1080	60	

## **HDMI PC**

Sinal	Resolução	Frequência de atualização (Hz)	
VGA	640 x 480	60/67/72/75	
SVGA	800 x 600	56/60/72/75	
XGA	1024 x 768	60/70/75	
XGA	1152 x 864	75	
WXGA	1280 x 800	60	
Quad-VGA	1280 x 960	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75	
WXGA+	1440 x 900	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
WSXGA+	1680 x 1050	60	
MAC 16"	832 x 624	75	
MAC 21"	1152 x 870	75	
Full HD	1920 x 1080	60	

## Vídeo HDMI

Sinal	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
HDTV(1080p)	1920 x 1080	50/60
HDTV(1080i)	1920 x 1080	50/60
HDTV(720p)	1280 x 720	50/60
SDTV(480p)	720 X 480	60
SDTV(576p)	720 x 576	50
SDTV(480i)	720 X 480	60
SDTV(576i)	720 x 576	50

#### HDMI 3D

Sinal	Resolução	Frequência de atualização (Hz)		
Er	npacotamento de fotogram	as		
1080p	1920 x 1080	24		
720p	1280 x 720	50/60		
	Lado a Lado			
1080i	1920 x 1080	50/60		
Superior e Inferior				
1080p	1920 x 1080	24		
720p	1280 x 720	50/60		

#### NOTA:

- 1080l a 25 Hz e 720p a 50 Hz funcionarão em 100 Hz; outras temporizações 3D funcionarão em 120 Hz.
- 1080P a 24 Hz funcionará em 144 Hz (XGA, WXGA, 1080p)/96 Hz (WUXGA).
- Se a velocidade de fotogramas de entrada for 48 Hz ou superior, a velocidade de fotogramas de saída é definida para duas vezes a velocidade de fotogramas de entrada (FRC = modo 2X).
- Se a velocidade de fotogramas de entrada 3D for 25 Hz ou superior, a velocidade de fotogramas de saída é definida para quatro vezes a velocidade de fotogramas de entrada (FRC = modo 4X).
- Se a velocidade de fotogramas de entrada 3D for 24Hz (inclui 23,9 Hz), a velocidade de fotogramas de saída é definida para seis vezes a velocidade de fotogramas de entrada (FRC = modo 6X).

# Resolução de problemas

Esta secção descreve alguns problemas comuns que podem ocorrer durante a utilização do projetor.

Problema	Soluções possíveis
O projetor não liga	<ul> <li>Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado ao projetor e à tomada elétrica.</li> <li>Se o processo de refrigeração não tiver terminado, aguarde que termine e, em seguida, volte a ligar o projetor.</li> <li>Se o procedimento indicado acima não funcionar, experimente outra tomada elétrica ou outro dispositivo com a mesma tomada.</li> </ul>
Não são apresentadas imagens	<ul> <li>Certifique-se de que o cabo da fonte de vídeo está corretamente ligado e que a fonte de vídeo está ligada.</li> <li>Se a fonte de entrada não for selecionada automaticamente, selecione a fonte correta com o botão "Entrada de fonte" no projetor ou no controlo remoto.</li> </ul>
A imagem está desfocada	<ul> <li>O ajuste da focagem com o anel de focagem ajuda a corrigir a focagem da lente de projeção.</li> <li>Certifique-se de que o projetor e o ecrã estão devidamente alinhados. Se necessário, ajuste a altura do projetor, assim como o ângulo e a direção de projeção.</li> </ul>
A imagem está invertida	<ul> <li>Abra o menu OSD e aceda a: Setup (Configuração)</li> <li>&gt; Projection (Projeção) e ajuste a opção de projeção.</li> </ul>
A imagem fica esticada ao projetar em DVD 16:9	<ul> <li>Quando reproduz um DVD anamórfico ou DVD 16:9, o projetor exibe a melhor imagem em 16:9.</li> <li>Se reproduzir um título de DVD em formato 4:3, mude o formato para 4:3 no menu OSD do projetor.</li> <li>Configure o formato de exibição para proporção 16:9 (amplo) no reprodutor de DVD.</li> </ul>

Problema	Soluções possíveis		
O controlo remoto não funciona	<ul> <li>Certifique-se de que não existem obstáculos entre o controlo remoto e o projetor, e que os mesmos se encontram dentro do alcance:</li> <li>As pilhas poderão estar sem carga, verifique e substitua-as, se necessário.</li> </ul>		
O projetor para de responder a todos os controlos	<ul> <li>Desligue o projetor e retire o cabo de alimentação.</li> <li>Aguarde pelo menos 20 segundos, volte a ligar e tente novamente.</li> </ul>		

#### **Indicadores LED**

Quando os indicadores de aviso (ver abaixo) acenderem ou piscarem, o projetor irá desligar automaticamente. Retire o cabo de alimentação do projetor, aguarde 30 segundos e tente novamente. Se os indicadores de aviso acenderem ou piscarem, contacte o centro de assistência mais próximo.

Estado e descrição	Luz indicado	ora de energia	Luz indicadora de temperatura	Luz indicadora de fonte luminosa
•	Vermelho	Azul	Vermelho	Vermelho
Estado de suspensão (Entrada do cabo de alimentação)	Luz estática			
Ligar (A aquecer)		Intermitente (0,5 s desligado/ 0,5 s ligado)		
Ligação e iluminação da lâmpada		Luz estática		
		Intermitente (0,5 s desligado/ 0,5 s ligado)		
Desligar (A arrefecer)		Voltar à luz estática vermelha quando o ventilador de arrefecimento desligar.		
Erro (Falha da lâmpada)	Intermitente			Luz estática
Erro (Falha do ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Erro (Sobreaqueci- mento)	Intermitente		Luz estática	

# Manutenção

## Precauções gerais

- Certifique-se de que o projetor está desligado e o cabo de alimentação foi removido da tomada elétrica.
- Nunca remova quaisquer peças do projetor. Contacte ViewSonic® ou um revendedor caso seja necessário substituir alguma peça do projetor.
- Nunca pulverize nem derrame líquidos diretamente na caixa.
- Manuseie o projetor com cuidado, já que um projetor de cor mais escura, se arranhado, pode apresentar marcas mais visíveis do que um projetor de cor mais clara.

#### Limpar a lente

- Utilize uma lata de ar comprimido para remover o pó.
- Se a lente continuar suja, utilize papel para limpeza de lentes, ou humedeça um pano macio com um produto de limpeza apropriado e limpe suavemente a superfície.

ATENÇÃO: Nunca esfregue a lente com materiais abrasivos.

#### Limpar a caixa

- Utilize um pano seco e macio sem pelos para remover pó ou sujidade.
- Se mesmo assim a caixa não estiver limpa, aplique uma pequena quantidade de detergente sem amoníaco e sem álcool num pano limpo e macio sem cotão e limpe a superfície.

**ATENÇÃO:** Nunca utilize cera, álcool, benzeno, diluente ou outros detergentes químicos.

## **Guardar o projetor**

Se pretende guardar o projetor durante um período prolongado:

- Certifique-se de que a temperatura e a humidade do local de armazenamento se encontram dentro dos limites recomendados.
- Retraia completamente o pé regulador.
- Retire as pilhas do controlo remoto.
- Embale o projetor na embalagem original ou numa equivalente.

## Exclusão de responsabilidade

- A ViewSonic® não recomenda a utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco para limpar a lente ou a caixa. Alguns produtos químicos podem danificar a lente e/ou a caixa do projetor.
- A ViewSonic® não será responsável por danos resultantes da utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco.

# Informações sobre regulamentação e serviço

## Informações sobre conformidade

Esta secção aborda todos os requisitos e afirmações relacionados no que respeita aos regulamentos. As aplicações correspondentes confirmadas dizem respeito aos rótulos de identificação e marcas relevantes na unidade.

#### Declaração de conformidade da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que podem causar um funcionamento não pretendido. Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC.

Estes limites são concebidos para fornecer uma protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva nas comunicações por rádio. Porém, não há qualquer garantia que não ocorra interferência numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferência nociva na receção de rádio ou televisão, o que pode determinar ligando e desligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou relocalize a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente do qual o receptor está ligado.
- Contacte o fornecedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

**AVISO:** Adverte-se o utilizador que as alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a sua autoridade de utilizar o equipamento.

## Declaração da indústria do Canadá

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

## Conformidade "CE" para países europeus

O dispositivo está em conformidade com a Directiva EMC 2014/30/UE e a Directiva Baixa Tensão 2014/35/UE. Diretiva de Conceção Ecológica 2009/125/CE.

#### As seguintes informações destinam-se apenas aos estados-membros da UE:

A marca apresentada à direita está em conformidade com a Directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos 2012/19/UE (WEEE). A marca indica que NÃO deve eliminar o equipamento como resíduos municipais não triados, deve utilizar o sistemas de recolha e retoma de acordo com a legislação local.



#### Declaração de conformidade com RoHS2

Este produto foi concebido e fabricado em conformidade com a Directiva 2011/65/ UE do Parlamento Europeu e do Conselho sobre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento eléctrico e electrónico (directiva RoHS2) e deve estar em conformidade com os valores máximos de concentração emitidos pelo Comité para a Adaptação Técnica (TAC) europeu, como indicado abaixo:

Substância	Concentração máxima proposta	Concentração efectiva
Cádmio (Cd)	0,01 %	< 0,01 %
Chumbo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercúrio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Crómio hexavalente (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Bifenilos polibromados (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres difenílico polibromado (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de bis(2-etil-hexilo) (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de benzilbutilo (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato dibutílico (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de dibutilo (DIBP)	0,1%	< 0,1%

# Determinados componentes dos produtos como os indicados acima estão isentos, ao abrigo do Anexo III das directivas RoHS2, como indicado abaixo:

- O mercúrio em lâmpadas fluorescentes de cátodo frio e lâmpadas fluorescentes de eléctrodo externo (CCFL e EEFL) para finalidades especiais que não excedam (por lâmpada):
  - » Curta duração (500 mm): máximo de 3,5 mg por lâmpada.
  - » Duração média (> 500 mm e 1500 mm): máximo de 5 mg por lâmpada.
  - » Longa duração (> 1500 mm): máximo de 13 mg por lâmpada.
- Chumbo em vidro de tubos de raios catódicos.
- O chumbo em vidro de tubos fluorescentes não deve exceder 0,2 % por peso.

- Chumbo como elemento de liga em alumínio que contenha até 0,4 % de chumbo em termos de peso.
- Liga de cobre que contenha até 4 % de chumbo por peso.
- Chumbo em soldas com alta temperatura de fusão (isto é, ligas à base de chumbo com um teor de chumbo igual ou superior a 85 % em pesomassa).
- Componentes eléctricos e electrónicos que contenham chumbo em vidro ou cerâmica que não sejam de cerâmica dieléctrica em condensadores, por exemplo, dispositivos piezoelectrónicos ou num composto de vidro ou de matriz de cerâmica.

## Restrição de substâncias perigosas na Índia

Restrição da declaração de substâncias perigosas (na Índia). Este produto está em conformidade com a "India E-waste Rule 2011" e proíbe o uso de chumbo, mercúrio, crómio hexavalente, bifenilos polibromados ou éteres difenílico polibromado em concentrações que excedam 0,1 % do peso e 0,01 % do peso em termos de cádmio, exceto as excepções definidas no Plano 2 da Regra.

#### Eliminação do produto no fim da vida do produto

A ViewSonic® respeita o ambiente e o compromisso de trabalhar e viver de maneira ecológica. Obrigado por fazer parte da computação mais inteligente e ecológica. Visite o Website ViewSonic® para obter mais informações.

#### E.U.A. e Canadá:

https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic

#### **Europa:**

https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic

# Informações de copyright

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2023. Todos os direitos reservados.

Microsoft, Windows e o logótipo do Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation nos E.U.A. e noutros países.

ViewSonic® e o logótipo dos três pássaros são marcas registadas da ViewSonic® Corporation.

VESA é uma marca registada da Video Electronics Standards Association. DPMS e DDC são marcas comerciais da VESA.

**Renúncia de responsabilidade:** A ViewSonic<sup>®</sup> Corporation não deve ser responsabilizada por erros ou omissões técnicas ou editoriais contidas neste documento nem por danos incidentais ou consequenciais resultantes do fornecimento deste material ou o desempenho ou utilização deste produto.

Com o intuito de continuar a melhorar o produto, a ViewSonic® Corporation reserva-se o direito de alterar as especificações do produto sem aviso prévio. As informações neste documento podem ser alteradas sem aviso prévio.

Nenhuma parte deste documento pode ser copiada, reproduzida ou transmitida por qualquer meio, para qualquer fim sem a permissão prévia por escrito da ViewSonic® Corporation.

# Serviço de apoio ao cliente

Para obter informações de apoio técnico ou serviço do produto, consulte a tabela abaixo ou contacte o seu revendedor.

**NOTA:** É necessário o número de série do produto.

País/região	Website	País/região	Website	
Ásia Pacífico e África				
Austrália	www.viewsonic.com/au/	Bangladeche	www.viewsonic.com/bd/	
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/	
Hong Kong (em inglês)	www.viewsonic.com/hk-en/	Índia	www.viewsonic.com/in/	
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/	
日本 (Japão)	www.viewsonic.com/jp/	Coreia	www.viewsonic.com/kr/	
Malásia	www.viewsonic.com/my/	Médio Oriente	www.viewsonic.com/me/	
Mianmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/	
Nova Zelândia	www.viewsonic.com/nz/	Paquistão	www.viewsonic.com/pk/	
Filipinas	www.viewsonic.com/ph/	Singapura	www.viewsonic.com/sg/	
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/	
Vietname	www.viewsonic.com/vn/	África do Sul e Maurícias	www.viewsonic.com/za/	
Américas				
E.U.A.	www.viewsonic.com/us	Canadá	www.viewsonic.com/us	
América Latina	www.viewsonic.com/la			
Europa				
Europa	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/	
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/	
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/	
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/	
Reino Unido	www.viewsonic.com/uk/			

#### Garantia limitada

Projector ViewSonic®

#### O que abrange a garantia:

A ViewSonic garante que os produtos não têm defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de funcionamento, durante o período da garantia. Se se provar que o produto apresentar defeitos de material ou mão-de-obra durante o período da garantia, a ViewSonic irá, exclusivamente a seu critério, reparar ou substituir o produto por um semelhante. O produto ou as peças de substituição podem incluir peças ou componentes refabricados ou remodelados.

#### Garantia geral limitada de três (3) anos

Sujeita à garantia de um (1) mais limitada especificada abaixo, América do Norte e do Sul: Garantia de três (3) anos para todas as peças, excluindo a lâmpada, três (3) anos para a mão-de-obra e um (1) ano para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente.

Outras regiões ou países: Contacte o fornecedor local ou escritório local da ViewSonic para obter informações sobre a garantia.

#### Garantia de uso intensivo um (1) ano limitada:

Em condições de uso intensivo, em que a utilização de um projector inclui mais de catorze (14) horas de uso médio diário, América do Norte e do Sul: Garantia de um (1) ano para todas as peças, excluindo a lâmpada, um (1) ano para mão-de-obra e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente; Europa: Garantia de um (1) ano para todas as peças, excluindo a lâmpada, um (1) ano para mão-de-obra e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente.

Outras regiões ou países: Contacte o fornecedor local ou escritório local da ViewSonic para obter informações sobre a garantia.

A garantia da lâmpada está sujeita aos termos e condições, verificação e aprovação. Aplica-se apenas à lâmpada instalada do fabricante. Todas as lâmpadas sobresselentes adquiridas em separado têm uma garantia de 90 dias.

### Quem é abrangido pela garantia:

Esta garantia aplica-se apenas ao consumidor (comprador original).

#### O que é não abrangido pela garantia:

- Qualquer produto cujo número de série tenha sido apagado, modificado ou removido.
- 2. Danos, deterioração, falhas ou avarias resultantes de:
  - a. Acidente, abuso, uso indevido, negligência, incêndio, água, relâmpagos ou outros fenómenos naturais, manutenção inadequada, modificação não autorizada do produto ou incumprimento das instruções fornecidas com o produto.
  - b. Utilização que não esteja de acordo com as especificações do produto.
  - c. Utilização do produto que não esteja de acordo com a utilização pretendida normal ou que não esteja de acordo com as condições normais.
  - d. Reparação ou tentativa de reparação por alguém não autorizado pela ViewSonic.
  - e. Quaisquer danos no produto causados durante o envio.
  - f. Remoção ou instalação do produto.
  - g. Causas externas ao produto, como flutuações da potência eléctrica ou falhas.
  - h. Utilização de acessórios ou peças que não estejam de acordo com as especificações da ViewSonic.
  - i. Desgaste normal.
  - j. Qualquer outro motivo que não esteja relacionado com defeitos no produto.
- 3. Despesas relacionadas com remoção, instalação e serviços de configuração.

#### Como obter assistência:

- 1. Para obter informações sobre como obter assistência abrangida pela garantia, contacte o apoio ao cliente da ViewSonic (consulte a página "Apoio ao cliente"). É necessário fornecer o número de série do produto.
- 2. Para obter o serviço abrangido pela garantia, terá de fornecer (a) o recibo de venda com a data da compra original, (b) o seu nome, (c) a sua morada, (d) descrição do problema e (e) o número de série do produto.
- 3. Leve ou envie o frete do produto pré-pago na embalagem original para um centro de assistência autorizado da ViewSonic ou para a ViewSonic.
- 4. Para obter mais informações sobre o nome do centro de assistência da ViewSonic mais próximo, contacte a ViewSonic.

### Limitação das garantias implícitas:

Não há quaisquer garantias, expressas ou implícitas, que se estendam para além da descrição contida no presente documento, incluindo a garantia implícita de comerciabilidade e adequação a uma finalidade específica.

#### Exclusão de danos:

A responsabilidade da ViewSonic está limitada ao custo de reparação ou substituição do produto. A ViewSonic não deve ser responsável por:

- 1. Danos noutras propriedades causados por quaisquer defeitos no produto, danos causados por inconveniência, perda de utilização do produto, perda de tempo, perda de lucro, perda de oportunidade de negócios, perda de credibilidade, interferência em relações comerciais, ou outras perdas comerciais, mesmo que tenha sido advertido da possibilidade de tais danos.
- 2. Quaisquer outros danos, incidentais, consequenciais ou de outra natureza.
- 3. Qualquer reivindicação contra o cliente por qualquer outra parte.

#### Efeito da legislação local:

Esta garantia fornece direitos jurídicos específicos e pode também usufruir de outros direitos que podem variar consoante a autoridade local. Algumas regulamentações locais não permitem limitações a garantias implícitas e/ou não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, por isso as limitações e exclusões supra podem não aplicar-se a si.

#### Vendas fora dos E.U.A. e do Canadá:

Para obter informações sobre a garantia e assistência dos produtos da ViewSonic vendidos fora dos E.U.A. e do Canadá, contacte a ViewSonic ou o revendedor local da ViewSonic.

O período de garantia deste produto na China continental (excepto Hong Kong, Macau e Taiwan) está sujeito aos termos e condições do cartão de manutenção da garantia.

Para os utilizadores na Europa e na Rússia, os detalhes completos da garantia fornecida estão disponíveis em www.viewsoniceurope.com, em Informações de assistência/garantia.

Modelo das condições da garantia do projector em UG VSC TEMP 2005

